

MICROMOTOR HJ004C



Jouef SNCF TGV Duplex, Euroduplex, La Poste, PKBA
 Thalys, Ouigo, POS, PSE, RD, SE - NOT for Junior models!
 Glockenankermotor Umbau Spur H0
 Coreless motor upgrade H0 gauge
 Klokankermotor ombouwset H0

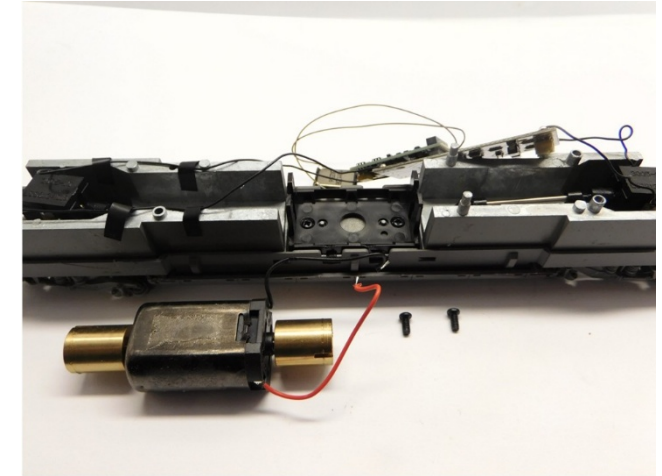
Warning! This product is not a toy and is not suitable for children under 14 years contains small parts. This product contains electronic parts so do not throw them in the household waste but hand them in separately. The EU WEEE directive applies.

Achtung! Dieses Produkt ist kein Spielzeug, nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet, enthält Kleinteile. Dieses Produkt enthält elektronische Teile. Werfen Sie diese daher nicht in den Müll, sondern getrennt einsammeln. Es gilt die EU-WEEE-Richtlinie.

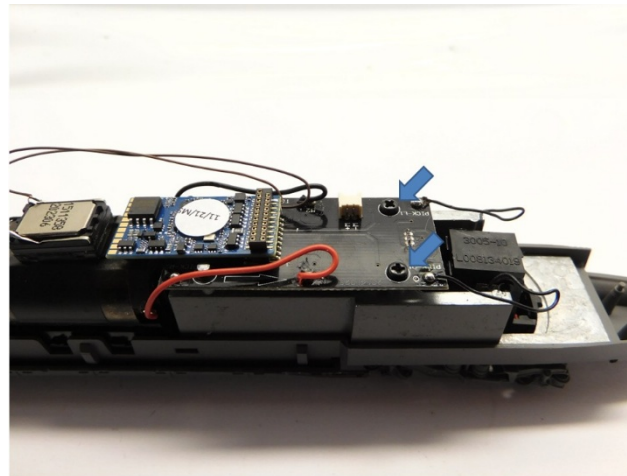
Opgelet! Dit product is geen speelgoed, niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar, bevat kleine onderdelen. Dit product bevat elektronische onderdelen, gooi dit daarom niet bij het huisafval maar lever dit apart in. WEEE-Regelgeving van de EU is van toepassing.



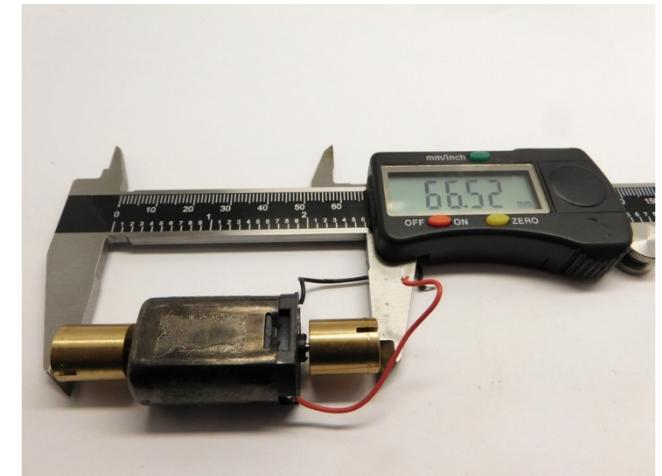
Gehäuse entfernen
 Remove housing
 Verwijder de kap



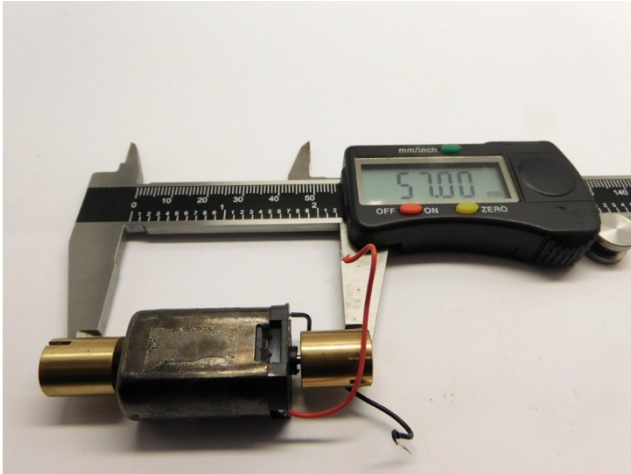
Ausbau alter Motor
 Take out the old motor
 Demonteer de oude motor



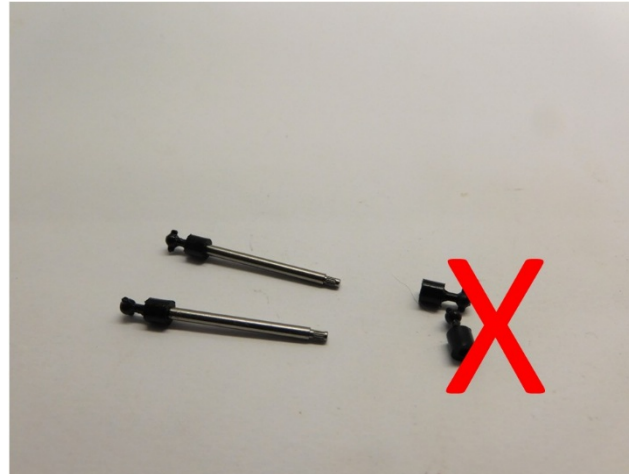
Ausbau alter Motor
 Take out the old motor
 Demonteer de oude motor



Maße prüfen
 Check dimensions
 Controleer de maatvoering



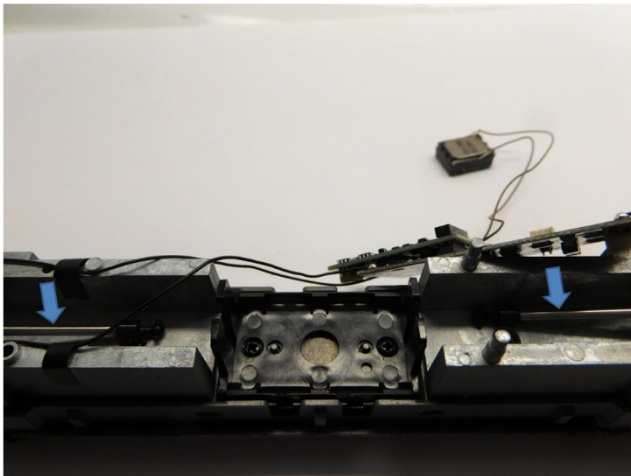
Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering



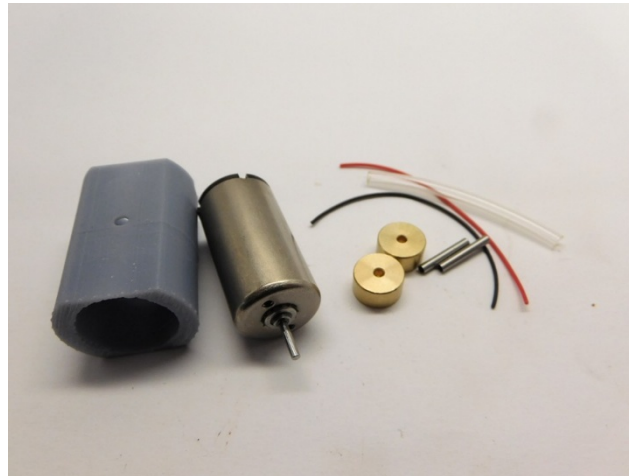
Sie brauchen die Teile wieder
You need the parts again
Je hebt de onderdelen wederom nodig



Metall Teile werden mit Loctite oder Metal Epoxy Kleber verklebt
Metal parts are glued with Loctite or metal epoxy glue
Metalen onderdelen worden gelijmd met metaallijm of epoxylijm voor metalen



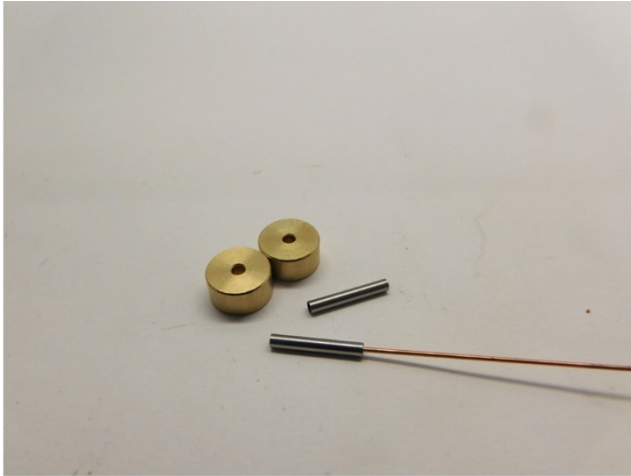
Sie brauchen die Teile wieder
You need the parts again
Je hebt de onderdelen wederom nodig



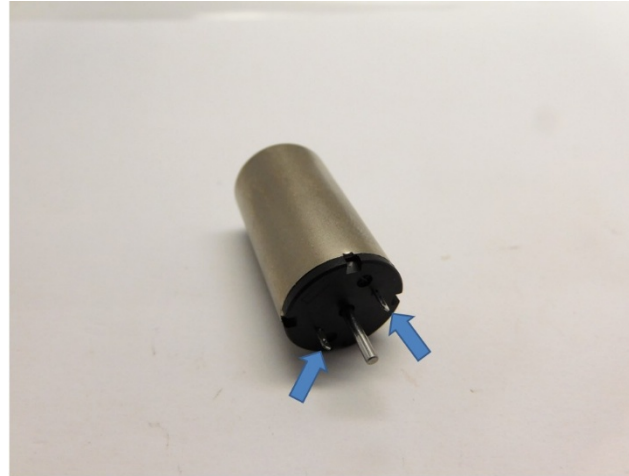
Die Teile des Bausatz
Parts of the kit
Onderdelen van de ombouwset



Metall Teile werden mit Loctite oder Metal Epoxy Kleber verklebt
Metal parts are glued with Loctite or metal epoxy glue
Metalen onderdelen worden gelijmd met metaallijm of epoxylijm voor metalen



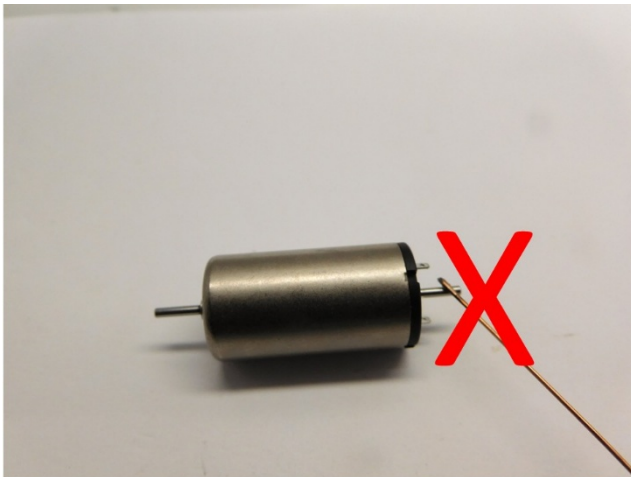
Tragen Sie Klebstoff auf die Innenseite des Teils auf
Apply glue on the inside of the part
Plaats alleen lijm aan de binnenzijde van de onderdelen



Biegen Sie die Motorkontakte
Bend the motor contacts
Buig de contacten van de motor



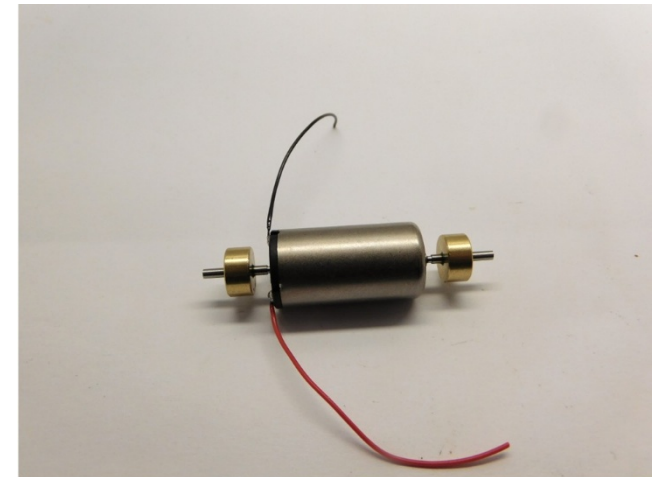
Die Metallteile sind verklebt
The metal parts are glued
De metaaldelen zijn verlijmd



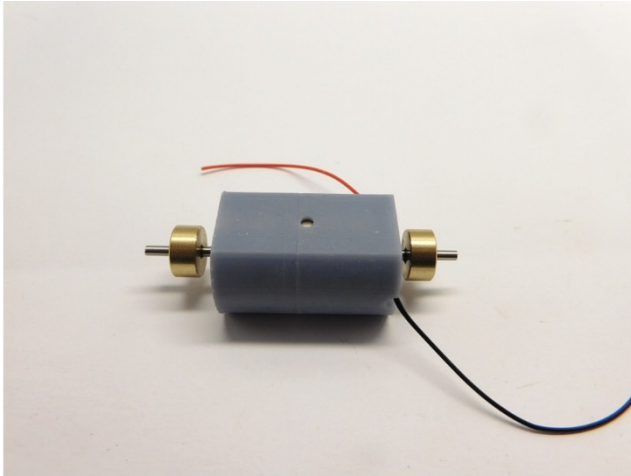
Tragen Sie keinen Kleber auf die Achse auf
Don't apply glue on the axle
Plaats geen lijm op de as



Biegen Sie die Motorkontakte
Bend the motor contacts
Buig de contacten van de motor



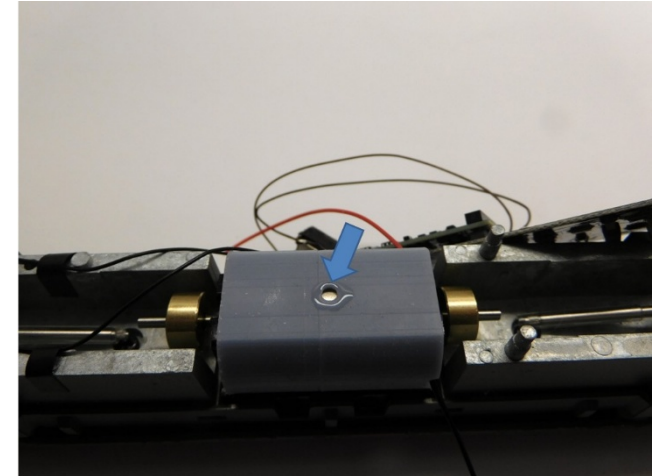
Die Drähte sind verlötet
The wires are soldered
De draden zijn gesoldeerd



Motor im Motorhalter platzieren
Place motor in motor holder
Plaats de motor in de motor houder



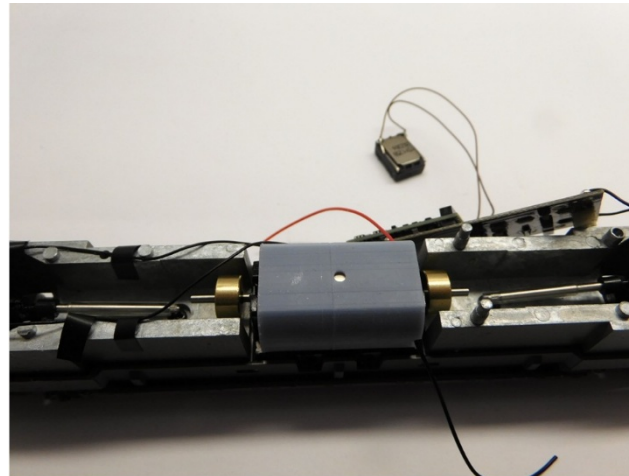
Schlauchkupplungen platzieren
Mount hose couplings
Plaats de slangkoppelingen



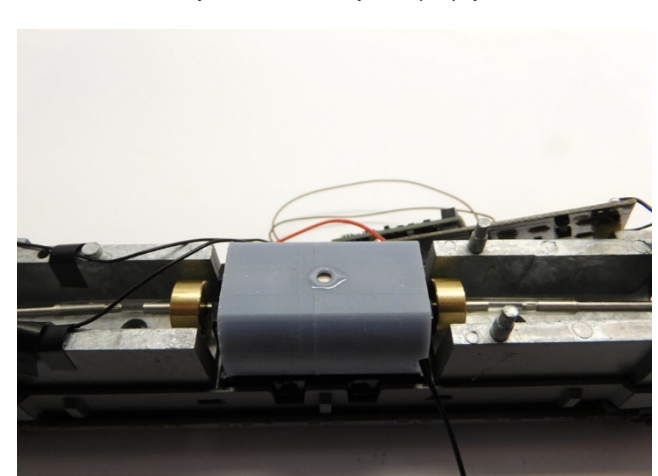
Der Motor wird mit Epoxidkleber oder Sekundenkleber in den Motorhalter eingeklebt
The motor is glued into the motor holder with epoxy glue or super glue
De motor wordt verlijmd met secondelijm of epoxy lijm



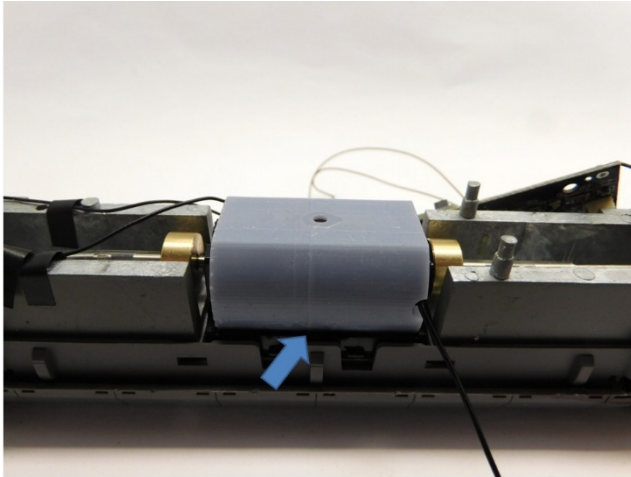
Fertigen Sie 2 Schlauchkupplungen
Make 2 pieces of hose coupling
Vervaardig 2 stukken slangkoppeling



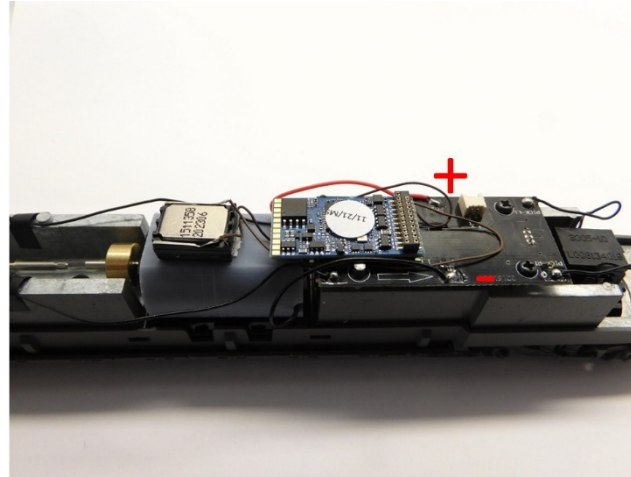
Motor platzieren
Place the motor
Plaats de motor



Schlauchkupplung kleben
Glue hose coupling
Verlijm de slangkoppelingen



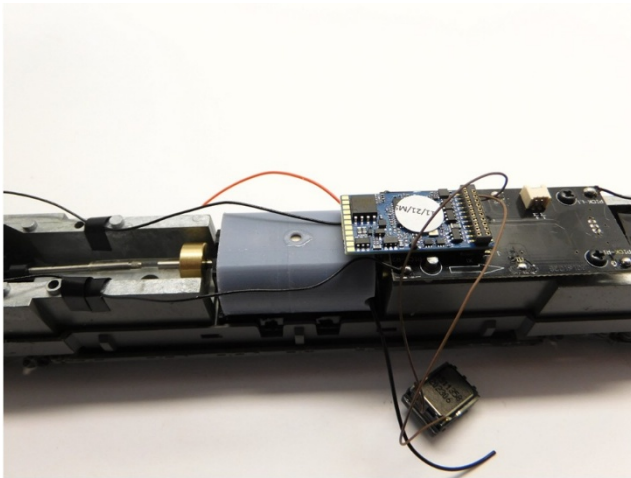
Der Motor wird geklebt
The motor is glued
De motor wordt verlijmd



Drähte löten
Solder the wires
Soldeer de draden



Umbau fertig
Upgrade complete
Ombouw gereed



Platine platzieren
Place the PCB
Plaats de printplaat



Gehäuse platzieren
Mount body
Plaats de kap



Micromotor HJ004C